



Patronato de la Alhambra y Generalife  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**

***La presente colección bibliográfica digital está sujeta a la legislación española sobre propiedad intelectual.***

***De acuerdo con lo establecido en la legislación vigente su utilización será exclusivamente con fines de estudio e investigación científica; en consecuencia, no podrán ser objeto de utilización colectiva ni lucrativa ni ser depositadas en centros públicos que las destinen a otros fines.***

***En las citas o referencias a los fondos incluidos en la investigación deberá mencionarse que los mismos proceden de la Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife y, además, hacer mención expresa del enlace permanente en Internet.***

***El investigador que utilice los citados fondos está obligado a hacer donación de un ejemplar a la Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife del estudio o trabajo de investigación realizado.***

This bibliographic digital collection is subject to Spanish intellectual property Law. In accordance with current legislation, its use is solely for purposes of study and scientific research. Collective use, profit, and deposit of the materials in public centers intended for non-academic or study purposes is expressly prohibited.

Excerpts and references should be cited as being from the Library of the Patronato of the Alhambra and Generalife, and a stable URL should be included in the citation.

We kindly request that a copy of any publications resulting from said research be donated to the Library of the Patronato of the Alhambra and Generalife for the use of future students and researchers.

***Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife  
C / Real de la Alhambra S/N . Edificio Nuevos Museos  
18009 GRANADA (ESPAÑA)***

***+ 34 958 02 79 45***

***[biblioteca.pag@juntadeandalucia.es](mailto:biblioteca.pag@juntadeandalucia.es)***

A-3

3

10

B.P.A.G.

GRAN  
SERVITIO  
CATEDRAL  
SERVITIO  
SERVITIO  
SERVITIO

P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERIA DE CULTURA

JUNTA DE ANDALUCIA



P.C. Monumental de la Alhambra  
CONSEJO DE CULTURA

CTA

*Handwritten flourish or signature*

BIBLIOTECA DE  
LA ALHAMBRA

Est. A-3

Tabl. 3

N.º 10



JUNTA DE ANDALUCÍA

P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE CULTURA

**DESCRIPCION ARTÍSTICA**  
**DE LA CATEDRAL**  
**DE SEVILLA.**



JUNTA DE ANDALUCIA

P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE CULTURA

R311

DESCRIPCION ARTÍSTICA  
DE LA  
CATEDRAL DE SEVILLA

POR

D. JUAN AGUSTIN CEAN  
BERMUDEZ

INDIVIDUO DE LAS REALES ACADEMIAS  
DE LA HISTORIA Y DE LAS NOBLES ARTES  
DE SAN FERNANDO DE MADRID, DE SAN  
CÁRLOS DE VALENCIA Y DE SAN LUIS  
DE ZARAGOZA.

P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife

Donativo de la Junta de Andalucía  
CONSEJERÍA DE CULTURA

JUNTA DE ANDALUCÍA  
es a la Biblioteca  
de la Alhambra. 1900

SEVILLA.

---

EN CASA DE LA VIUDA DE HIDALGO  
Y SOBRINO.  
1804.

...Que se labre otra iglesia tal é tan  
buena, que no haya otra su igual.

*Auto capitular de 8 de julio de 1401.*



P.C. Monumental de la Alhambra y Generali  
CONSEJERÍA DE CULTURA

PRÓLOGO.

Formar la descripción artística de un templo no es hacer *il Cicerone*, que relata de corrida todo lo que en él se contiene, con mil elogios exâgerados de los profesores que lo han trabajado. Tampoco es cosa tan fácil, como piensan los que no saben ver en las bellas artes, ni de tan poca importancia como juzgan los que las miran con desden, suponiendolas de ningun interes ni influxo en la república. Al contrario es asunto serio

y difícil, que requiere ciertos conocimientos; por desgracia exóticos entre nosotros, porque no entran en el plan de nuestra educación; quando son muy comunes en toda clase de gentes de otras naciones. De aquí viene el haber tantas en España, que ignorando los principios de las nobles artes, no meditan sobre la filosofía y dificultad con que los sabios maestros han executado sus obras, no conocen sus bellezas, ni participan por consiguiente de sus encantos y atractivo, sin lo qual es imposible poder formar ni en-

tender tales descripciones.

La variedad y grandeza de los edificios, que en sí encierra la catedral de Sevilla, sus magníficos adornos, sus pinturas, sus estatuas, medallas, vidrieras y ricas alhajas, trabajadas por los mejores profesores del reyno, y ser el primer objeto á donde se dirigen los curiosos viajeros luego que llegan á esta ciudad, exigen de justicia una descripción exácta, crítica y verdadera, que les dé una idea clara, distinta y adecuada del todo y de las partes, que componen este gran templo.

Para formarla no se debe contar con las anécdotas que ha adoptado el vulgo, quando el exâmen y la experiencia tienen acreditado que tales noticias se han forjado en los obradores de los artistas, ó en las cabezas de los ilusos. Casi todos los que han escrito de esta santa iglesia han incurrido en este error; y muy pocos han acudido á indagar la verdad á la fuente de su antiguo y respetable archivo, aunque se cuenta entre ellos á D. Pablo Espinosa de los Monteros, que es el que de propósito se ha dedicado á describirla en su

*Teatro de la santa iglesia metropolitana de Sevilla, primada antigua de las Españas, que ha publicado en esta ciudad el año de 1635; y á D. Antonio Ponz, que es el que mas se ha fiado del dicho y exposicion de los profesores para la que ha extendido en el noveno tomo de su *Viage de España*.*

Juan de Ledesma no publicó ni acabó la que habia principiado; y aunque mide el templo y explica lo que representan las vidrieras, el retablo mayor y otras cosas, no da razon de las manos

x  
que las han trabajado, ni  
forma juicio recto del mérito  
de cada una.

No dexó rincon en la igle-  
sia que no escudriñase Far-  
fan de los Godos para escri-  
bir su libro de las fiestas que  
se celebraron en ella á la ca-  
nonizacion de san Fernando;  
y aunque todo lo describe, no  
entra en la materia artística,  
ni conoce el valor de las obras  
que siempre exâgera.

Se detiene á referir mu-  
chas de esta catedral el P.  
Aranda en la vida que ha  
impreso del venerable Con-  
treras, aprovechándose de las  
noticias y apuntes, que le ha-

bia prestado el canónigo indagador D. Juan de Loaysa; mas no entendia el idioma de las artes, ni conocia los defectos de las obras que él mismo celebraba.

Zuñiga es el que describe con mas tino en sus *Anales de Sevilla* algunas de esta santa iglesia; pero pocas veces ha tratado de averiguar los nombres ni el mérito de los profesores que las executaron.

Lo mismo han hecho Alonso Morgado, Rodrigo Caro y otros que por incidencia han escrito de este suntuoso templo, sin que nos

hayan dexado una historia completa de lo acaecido en su construccion, ni en la de los demas edificios á él anexos: una relacion exácta de los sugetos que han trabajado en ellos, ni de los otros artistas que han executado los adornos y alhajas; ni un juicio exácto del valor y mérito de las producciones de las bellas artes que en él se conservan.

Se ha procurado que comprenda todo esto la Descripcion que ahora se publica, cuyo plan y distribucion manifiesta el índice que sigue á este prólogo. El au-

tor no asegura en ella hecho alguno, que no esté comprobado con autos capitulares, nóminas y libros de fábrica de esta propia iglesia: no describe cosa que no haya visto, medido y examinado por sí mismo; y no decide sobre el mérito ó demérito de cada una, sino con la imparcialidad de ser forastero en Sevilla, con el largo estudio y observacion de muchos años sobre las mismas obras que describe, y con la notoria aficion que tiene acreditada á las bellas artes.

Consagra este corto traba-

jo en obsequio del ilustré Cabildo de esta santa metropolitana y patriarcal iglesia, que tanto se ha esmerado en la construccion, adorno y conservacion de tan famoso templo, en honor de la muy noble Ciudad que le disfruta, y en servicio de los amantes, profesores é inteligentes en las nobles artes, que sabrán apreciarle por lo que valga.



JUNTA DE ANDALUCÍA

Patrimonio Cultural de Andalucía y Generalife  
CONSEJERÍA DE CULTURA

# ÍNDICE

DE LOS CAPÍTULOS, DIVISIONES Y COSAS  
NOTABLES QUE CONTIENE ESTE LIBRO.

## CAPÍTULO PRIMERO

SITUACION DEL EDIFICIO, Y DIVISION DE  
SUS PARTES PRINCIPALES. fol. I.

## CAPÍTULO II.

ARQUITECTURA ÁRABE. 4.

I. *La Torre ó Giralda.* 5.

Companas. 7.

Relox. 8.

La estatua de la Fé, ó giraldillo  
con que remata la torre. 9.

Frescos de Luis de Vargas. 9.

II. *Patio de los Naranjos.* 10.

Otro fresco de Vargas. 11.

Puerta del Perdon. 11.

Retrato de Miguel Cid. 13.

Biblioteca Colombina. 13.

Serie de los arzobispos de Sevilla. 14.

Lápida y bulto del canónigo D.

Iñigo de Mendoza. 14.

Sala de la hermandad del San-

tísimo del Sagrario. 15.

CAPÍTULO III.

ARQUITECTURA GÓTICA,  
Ó GERMÁNICA.

I. Noticias de la construccion de la iglesia.	17.
II. Medidas y proporciones del templo.	19.
III. Puertas de la iglesia.	24.
IV. Vidrieras.	27.
V. Nave del medio.	30.
VI. Respaldo de la capilla mayor.	32.
El nacimiento de la Virgen por Murillo.	33.
Cincuenta y siete estatuas de barro.	33.
VII. Capilla mayor.	34.
VIII. Rejas de esta capilla.	35.
La del medio.	36.
Los púlpitos.	36.
Las de los lados.	38.
IX. Retablo mayor.	38.
Tabernáculo y atriles de plata.	39.
Altar de plata.	42.
X. Sacristia de la capilla mayor.	43.
XI. Entre los dos coros.	44.
XII. El coro.	45.



JUNTA DE ANDALUCÍA

P. C. Monumental de la Alhambra y Generalife  
COMISERÍA DE CULTURA

Reja del coro.	47.
Sillera	47.
Dos pinturas en el coro.	49.
Facistol.	50.
Libros de canto llano.	50.
Caxas de los órganos.	51.
Cornisa y vestíbulos laterales.	52.
XIII. <i>El trascoro.</i>	53.
XIV. <i>Respaldo del coro.</i>	55.
XV. <i>Monumento de semana santa.</i>	56.
XVI. <i>Capillas á los lados de la puerta grande.</i>	59.
XVII. <i>Naves laterales.</i>	60.

## PRIMERAS NAVES.

61.

Capilla de san Pedro.	61.
-----------------------	-----

Capillas de san Gregorio y de nuestra Señora de la Estrella.	62.
--	-----

Capilla de san Leandro.	63.
-------------------------	-----

Capilla de san Pablo, ó de la Concepcion grande.	63.
--	-----

Capillas de la Concepcion chica y de la Anunciacion.	65.
--	-----

Capilla de san Isidoro.	66.
-------------------------	-----

## SEGUNDAS NAVES. 66.

Capilla de la Magdalena.	67.
Id. de la Concepcion.	67.
Id. de la Visitacion.	68.
Id. de santa Bárbara.	69.
Id. de los dos Santiagos.	69.
Id. del Nacimiento de Cristo.	70.

## XVIII. Capillas laterales. 71.

Capilla de nuestra Señora del Pilar.	71.
Id. de los Evangelistas.	72.
Id. de las Doncellas.	72.
Id. de la Asuncion.	73.
Id. de nuestra Señora de Belen.	73.
Id. de san Francisco.	73.
Id. de Santiago el mayor.	75.
Id. de Escalas.	76.
Id. de san Antonio , ó el Bau- tisterio.	79.
Id. de las Angustias, ó de los Jácomes.	81.
Id. de san Laureano.	81.
Id. de san Bartolomé, ó de san- ta Ana.	82.
Id. de san Josef.	82.

Id. de san Hermenegildo.	83.
Id. de nuestra Señora de la An- tigua.	84.
Su sacristia.	89.
Capilla de la Concepcion, ó de la <i>Gamba</i> .	90.
Id. de la Cruz.	91.
El san Cristoval al fresco de Perez Alesio.	91.
Capilla de los Dolores.	92.
Id. de san Andres.	93.
Ante-sacristia mayor.	94.
Capilla de la Purificacion, ó del Mariscal.	94.
XIX. <i>Sacristia de los Cálices.</i>	95.
XX. <i>La Catedral por á fuera.</i>	97.

## CAPÍTULO IV.

## ARQUITECTURA PLATERESCA. 99.

I. <i>Capilla real. Noticias de su cons- truccion.</i>	102.
II. <i>Medidas y adorno de la capilla real.</i>	108.
Sepulcros de la reyna Doña Beatriz y del rey D. Alonso el Sabio.	109.

	Dos capillas laterales y el coro.	109.
	Presbiterio y altar mayor.	110.
	Altar y urna de san Fernando.	112.
III.	<i>Sacristia mayor.</i>	114.
	Su portada.	115.
	Dos famosos lienzos de Murillo,	117.
	Dos caxones de excelente es- cultura.	117.
	La media naranja,	120.
	Tres capillas, ú oratorios.	120.
	El relicario.	122.
	Alhajas preciosas.	124.
IV.	<i>Custodia grande.</i>	125.
V.	<i>El Tenebrario.</i>	129.

P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife

## CONSEJERÍA DE CULTURA

### CAPÍTULO V.

#### ARQUITECTURA GRECO-ROMANA

##### RESTAURADA. 132.

I.	<i>Sala capitular y obras adyacentes.</i>	
	<i>Noticias de su construccion.</i>	137.
II.	<i>Ante-cabildo.</i>	143.
	Su vestibulo.	144.
	Estatuas y medallas de mármol del ante-cabildo.	144.
III.	<i>Patio del ante-cabildo.</i>	147.



IV. <i>Medidas y ornato de la sala capitular.</i>	148.
Su puerta.	148.
Su planta y pavimento.	149.
Pinturas de Pablo de Céspedes.	151.
Diez y seis medallas de mármol.	151.
Pinturas de Murillo.	153.
V. <i>Contaduría mayor.</i>	155.
VI. <i>Muro que rodea estas piezas por á fuera.</i>	157.

## CAPÍTULO VI.

### ARQUITECTURA GRECO-ROMANA

#### EN SU DECADENCIA. 158.

I. <i>Capilla ó parroquia del Sagrario.</i>	
<i>Noticias de su construcción.</i>	164.
II. <i>Medidas y ornato del Sagrario.</i>	171.
Por fuera.	171.
Sus puertas.	172.
Por dentro.	173.
Ocho estatuas colosales de los evangelistas y de los doctores de la iglesia.	174.
III. <i>Sacristía del Sagrario.</i>	175.
IV. <i>Otras obras en la catedral pertenecientes á esta época.</i>	176.

Tres capillas en la fachada principal.	176.
--	------

## CAPÍTULO VII.

## ARQUITECTURA GRECO-ROMANA

DECAIDA Y DESFIGURADA.	178.
I. Retablo mayor del Sagrario.	182.
II. Retablos colaterales del Sagrario.	186.
III. Otras obras modernas en la catedral.	188.
Conclusion.	190.



JUNTA DE ANDALUCÍA

P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE CULTURA

## CAPÍTULO PRIMERO.

### SITUACION DEL EDIFICIO Y DIVISION DE SUS PARTES PRINCIPALES.

**L**a catedral de Sevilla es uno de los mayores y mas suntuosos templos de España. Está situada al mediodia de la ciudad en el cuartel A, barrio I, manzana 13. Se le agregan por el lado del norte el patio de los naranjos con sus oficinas, el sagrario nuevo y su sacristia: por el este la torre ó giralda, la capilla real y la contaduría mayor; y por el sur la sala capitular, la sacristia mayor, la sacristia de los calices, y lo que llaman el muro. Todo junto forma una isla ó manzana, rodeada de una espaciosa lonja, á la que se sube por escalinatas ó gradas en las fachadas del norte, poniente y parte de levante, á causa de la desigualdad del terreno; y está al piso de la calle en la del mediodia y en la otra parte del oriente, cerrando esta lonja trozos de columnas, unos de

edificios romanos , y otros modernos.

Aunque las calles, que circundan la catedral, no son tan angostas como las mas de la ciudad, sus casas son mezquinas con tiendas de alémanes y malteses en la parte del norte, que no hacen buena vecindad. No asi en la del mediodia, pues tiene al frente la famosa lonja del comercio, que trazó Juan de Herrera, y una plazuela, por la que se vá al alcazar; ni tampoco en la del oriente, despues que se derribaron en 1792 el arco de santa Marta, la puerta de los Palos, la sala de rentas y otras oficinas que afeaban la fachada de la iglesia en aquella parte, é impedían la vista del palacio arzobispal. Costó este derribo 188.052 reales y 4 mrs, contribuyendo con la mitad el Excmo. y benéfico prelado D. Alonso Marcos de Llanes.

Los edificios que componen esta manzana, contruidos en diversas épocas, son unos monumentos muy interesantes para la historia de la arquitectura en Sevilla, pues demuestran el caracter é índole de la Árabe, de la Gótica ó Germánica, de

la Plateresca, de la Greco-romana restaurada, de esta quando empezaba á decaer, y de la misma ya decaida y desfigurada. De manera que el curioso observador, sin salir de este recinto, puede ver y exâminar la progresion que ha tenido la arquitectura en Sevilla desde que la dominaron los moros hasta nuestros dias. Los seis géneros indicados formarân el plan que debo seguir en la descripcion que me he propuesto hacer de este gran templo. Prepararé antes ligeramente á los lectores con la historia de cada uno; y manifestando despues las partes de que se componen, marcaré sus fisonomías, y desenvolveré las preciosidades de las otras bellas artes que en si encierran. Comienzo por el primero.



tuyen su peculiar caracter, la elevan al grado de original, y la presentan rica y llena de profusion en sus templos y palacios, robusta y pesada en sus castillos, fortalezas y atalayas, sencilla y tosca en las habitaciones comunes, y firme y duradera en los aqueductos y algibes. A este género de arquitectura pertenecen la torre de la catedral de Sevilla, y una parte del patio de los naranjos.

## I.

## TORRE Ó GIRALDA.

Dicen algunos escritores que la construyó un moro, llamado *Gever*, *Guever*, ó *Hever*, por los años de 1000, que fué el inventor del álgebra, y que hizo otras dos semejantes á esta en Marruecos y en Rabacha. No tenia quando la acabó mas que 250 pies de altura, y terminaba con quatro globos de bronce dorado, uno sobre otro, cuyo resplandor se veía á ocho leguas de distancia, segun afirma la crónica general de España. Se tronchó la espiga de hierro, que los en-

sartaba, en el terremoto de 1395, y permaneció mocha, con un harpon dorado, que servia de veleta, hasta el año de 1568, en que el célebre arquitecto *Fernan Ruiz*, maestro mayor de esta santa iglesia, y antes de la de Córdoba, la elevó otros 100 pies contra la opinion de algunos profesores.

Está casi exenta, pues aunque se le arrima la capilla de la Granada, no le sirve de apoyo, por ser baxa y fábrica de poca consideracion. Tiene quatro frentes ó caras iguales, de 50 pies de ancho cada una, sin disminucion en el primer cuerpo: es de silleria en un estado de hombre desde el suelo, y lo restante de ladrillo. Á la altura de 87 pies comienzan las axaracas ó adornos arabescos, que le dan hermosura y novedad; y mas abaxo las ventanas ó aximeces con arcos de diferentes formas, una columna en el medio y dos á los lados. No están las ventanas á un andar en las quatro fachadas, porque se van elevando en proporcion de lo que se vá subiendo; de manera que hay una en



JUNTA DE ANDALUCÍA

7  
cada rellano de las cuestas, para que descanse el que sube, y se asome á la calle.

La puerta es tan pequeña que apenas cabe una persona, y luego que se entra, se tropieza con un vano ó alma cuadrado, que llega hasta mas arriba de las campanas, sin menguar nada de su ancho en toda su altura, en el que hay algunas habitaciones, unas sobre otras y á trechos, para el teniente alcajde y campaneros. Entre este vano y las quatro paredes exteriores está la subida por treinta y cinco cuestas, formadas sobre bóvedas; y es de tanta comodidad que se puede subir á caballo. En el principio caben dos hombres caballeros y pareados, y en el fin apenas cabe uno á pie, porque las quatro paredes exteriores se van engrosando insensiblemente por adentro. Veinte y cinco son las campanas de varios tamaños, que están colocadas entre arcos y ventanas en el extremo del primer cuerpo: seis muy grandes penden en lo interior de la bóveda, y se tañen á golpe de badajo, y las restan-

tes á vuelo. Termina este primer cuerpo con un antepecho abalaustrado, y con unos jarrones de azucenas en los ángulos.

Desde las campanas empiezan los 100 pies que añadió Fernan Ruiz, repartidos en tres cuerpos. El primero tiene el mismo ancho cuadrado que el vano del otro primer cuerpo: sirve como de zócalo á los otros dos, y acaba con antepecho calado. En el hueco de este zócalo está el relox, que ha trabajado *Fray Josef Cordero*, religioso lego de la observancia de san Francisco, despues de la mitad del siglo XVIII: obra bien acabada y de mucha exâctitud. Su campana, que se oye en toda la ciudad, y no dá mas que las horas, está colocada entre los quatro arcos del segundo cuerpo. Tambien es cuadrado, pero mas ligero, con columnas dóricas, bóveda y cornisamento, en cuyo friso por las quatro caras se lee desde abaxo: TVRRIS—FORTISSIMA—NOMEN DÑI.—PROV. 8. y remata con otro antepecho y graciosos adornos. El tercero es jónico y esférico, y contiene pilastras y ventanas



entre largas. Le cierra un airoso copulino con una gallarda estatua de bronce dorado sobre un globo del mismo metal.

Representa la Fé, y la llaman vulgarmente giralda ó giraldillo, sin duda porque gira al rededor sobre un perno de hierro, movida del viento, que vate en el gran lábaro, que tiene en la mano derecha, sirviendo de veleta y de gobierno á toda la ciudad. Se ha estendido despues el nombre de giralda á la torre, por el que es muy conocida en toda España y fuera de ella. Tambien tiene la estatua una palma en la mano izquierda y un capacete en la cabeza con vestido á lo heróyco. Pesa veinte y ocho quintales: consta de catorce pies de alto; y la executó *Bartolomé Morel*, el año de 1568.

En las quatro fachadas de esta torre y en los nichos, entre los adornos arabescos, pintó al fresco *Luis de Vargas*, célebre profesor sevillano, los apóstoles, los evangelitas, los doctores de la iglesia y varios santos mártires y confesores de la diócesis, que el tiempo y las

aguas han borrado ; pero aún se perciben sus preciosos contornos y actitudes en días claros. Permanecen en la del norte los santos Isidoro y Leandro, las santas Justa y Rufina, y una Anunciacion de nuestra Señora de su mano, pero muy repintados por otra menos diestra ; y mas abaxo una inscripcion latina, grabada en marmol negro, que compuso el humanista Francisco Pacheco, canónigo de esta iglesia, la que no copio aquí por estarlo en varios libros.

## II.

## PATIO DE LOS NARANJOS.

No ha quedado en él de la arquitectura árabe mas que los robustos muros que le rodean por oriente y norte, desde la torre hasta el sagrario nuevo, restos de la antigua mezquita, construida de orden del rey Josef Abu Jacob el año de 1171 (\*);

---

(\*) *Rege Almohaditae Josephus Abu Jacob, qui anno egirae 566, mense shevatalo*

y convertida en catedral por san Fernan-  
do despues de la conquista de Sevilla.  
Ellos mismos lo demuestran con su cons-  
truccion y con sus almenas , muy pare-  
cidas á las de la santa iglesia de Cór-  
doba. En el que cae al norte pintó *Var-*  
*gas* al fresco en 1563 una excelente ca-  
lle de la Amargura, que está perdida con  
los muchos y malos retoques que ha su-  
frido. Tambien son árabes los tres arcos  
de herradura que forman la antigua puer-  
ta del Perdon. Reparó el exterior *Bar-*  
*tolomé Lopez* el año de 1519, imitan-  
do los arabescos en los adornos que tra-  
bajó , así en la materia como en el modo:  
esto es , con yeso y moldes. Executó en-  
tonces el maestre *Miguel Florentin* las

---

*in Hispaniam trajecit , ubi dissensionibus  
extintis , rebusque regni compositis expedi-  
tionem adversus christianos suscepit , atque  
hinc prolatis imperij finibus aedificium tem-  
pli maximi , quod Hispali visitur , aggresus  
est. Bibliot. Arabig. Hispan. Escorialens.  
tom. II. fol. 220.*

dos estatuas grandes de san Pedro y san Pablo, que están á los lados de la puerta, la Anunciacion de nuestra Señora mas arriba, y la historia que representa á Jesu-cristo, arrojando del templo á los mercaderes, colocada sobre el arco. Las dos hojas de esta puerta están forradas en cobre, y segun sus labores arabescas, pudieron muy bien haber servido en la antigua mezquita, como aseguran algunos escritores.

El patio es quadrilongo y muy espacioso: está plantado de naranjos y tiene una fuente en el medio. Consta de 455 pies de largo y de 350 de ancho. Le rodean por poniente el sagrario nuevo: por norte su sacristia, la citada puerta del Perdon, una humilde habitacion para el cura mas moderno del sagrario, y un almacén de muebles y utensilios del culto: por oriente una galeria cubierta con oficinas, otra puerta que sale á la calle y la capilla de la Granada; y por mediodia la catedral. En frente de la referida capilla, junto á la puerta del Lagarto, hay un buen quadro de *Francisco*

**Pacheco**, pintor sevillano y sobrino del citado canónigo humanista, que representa á la Virgen de la Concepcion, y el retrato de Miguel Cid, autor de las coplas, que en loor de este misterio se cantan todas las noches en los rosarios de esta ciudad; y encima de la citada galeria está la biblioteca Colómbina, llamada así por haberla aumentado D. Fernando Colón, hijo del que descubrió el Nuevo-mundo, con 209 volúmenes y preciosos manuscritos. Pero, según dice el canónigo D. Juan de Loaysa, llamaba Colón en su testamento volúmenes á las obras ó tratados de diversas materias y de distintos autores, reunidos en un solo tomo: por lo que, y por un largo pleyto que disputó el cabildo sobre aquellos libros y retardó la entrega de ellos, se cree que no pasasen de 109 los tomos que se colocaron en esta biblioteca.

Aunque ya no existe la mayor parte de ellos se añadieron otras muchas obras, unas que se compraron, y otras que dexaron por su muerte varios capitulares, distinguiéndose el literato D. Josef Arau-

jo, canónigo lectoral, quien mandó por su testamento colocar en ella todos los libros de su numerosa y escogida librería, que no hubiese en esta, y ascendieron á mas de 40, cuyo exemplo piensan seguir otros canónigos y prebendados. Con este motivo ha acordado el cabildo extender la biblioteca sobre el almacén del norte, llamado el sagrario viejo. Se conserva en ella la serie de los arzobispos de Sevilla, desde la conquista hasta el actual señor cardenal de Borbon; y entre los retratos de medio cuerpo, de que se compone, resaltan algunos de gran mérito y otros de mano de *Bartolomé Esteban Murillo*, famoso pintor sevillano, como lo es tambien el san Fernando que está en el testero.

En el primer descanso de la escalera, por donde se sube á la biblioteca, hay una lápida de marmol, empujada en la pared, que se ha sacado del pavimento de la iglesia quando la enlosaron de nuevo, con la particularidad de que el medio relieve, que tiene, miraba hácia abaxo, por lo que está tan

bien conservado. Representa á D. Iñigo de Mendoza, canónigo de esta santa iglesia y capellan de los reyes católicos, tendido sobre almohadas y vestido de sacerdote con casulla antigua, que falleció el año de 1497, como dice el epitafio de bellos caracteres, que rodea la losa en forma de orla. Segun los buenos y correctos contornos de la figura, y el sencillo plegado de los paños, se puede atribuir al maestre *Miguel Florentin*, el mismo que executó el sepulcro y bulto del arzobispo D. Diego Hurtado de Mendoza, que murió cinco años despues de D. Iñigo, su sobrino.

Hay en este patio unas casillas arriamadas á la catedral, que sería muy conveniente el derribarlas, no tanto por lo que le afean, quanto por los perjuicios que causan al edificio. Entre ellas está la sala de juntas de la hermandad del Santísimo del sagrario, donde existe un buen quadro de *Francisco de Herrera el mozo*, natural de esta ciudad, que representa los quatro doctores de la iglesia, santo Tomas de Aquino y san Buenaventura,

escribiendo de los misterios de la Eucaristía y de la Concepcion, que aparecen en lo alto. Es un lienzo de maravilloso efecto por la fuerza del claro-oscuro con que está pintado. Le pagó la hermandad 70 reales, despues de un reñido pleyto que siguió contra él sobre el precio. *Matias de Arteaga*, cofrade de esta hermandad, pintó los otros nueve con que está adornada la sala; y representan pasages de la sagrada Escritura, alusivos al Sacramento, y el retrato del venerable *Hernando de Mata*, colocado sobre la puerta: tienen frescura de color y buenas tintas; pero carecen de exâctitud en el dibujo, y de nobleza en los caracteres. Es muy gracioso el niño *Jesus*, que tambien se conserva en esta sala, y executó el insigne escultor *Juan Martinez Montañes*, el año de 1607. Del sagrario nuevo y de su sacristia se hablará en su lugar.



JUNTA DE ANDALUCÍA

Biblioteca de Historia de Almería  
CONSEJO DE CULTURA

17  
CAPÍTULO III.

ARQUITECTURA GÓTICA, Ó GERMÁNICA.

**E**pitetos mal aplicados, porque ni los godos la conocieron, ni los tudescos la inventaron. Llamase tambien con mas propiedad obra de mazonería, de crestería y obra nueva. Se hubo de tomar lo primero del francés, que significa obra de albañilería, lo segundo de la analogía de sus adornos con las crestas y penachos de las aves, y lo tercero para distinguirla de la antigua greco-romana. Ya están de acuerdo los sabios en que apareció en Europa de vuelta de las Cruzadas, y en que no principió á usarse en España con todo el atavío y pompa de su ornato hasta fines del siglo XII. La primera catedral que se construyó de este género en el reyno, fué la bella y delicada de León, comenzada en 1199, y la última la de Segovia, muy parecida á esta de Sevilla, que se empezó en 1525: de manera que duró en Es-

paña la arquitectura gótica cerca de cuatro siglos.

Muchos la han vituperado, y la vituperan aún, con los dicterios de bárbara, licenciosa é insignificante; pero se procura vindicarla en la obra intitulada, *Noticia de los arquitectos y arquitectura de España*, que no tardará mucho tiempo en imprimirse. Lo cierto es, que los restauradores de la greco-romana han adoptado para sus templos las plantas en forma de cruz, las torres y los cimborios, que los gótico-germánicos usaron en sus catedrales: que deben los primeros progresos en la construcción á estos mismos arquitectos; y que sus obras tienen cierto arte, cierta ligereza y libertad, que ni los antiguos alcanzaron, ni los modernos comprehenden, como asegura uno célebre del norte. (\*)

Se deben atribuir á las costumbres de aquellos tiempos ciertos defectos que se notan en ellas: por exemplo, el em-

---

(\*) *William Chambers.*

barazoso del coro en medio de las catedrales de España, que no sería difícil corregir, si los cabildos se prestasen á ello. Pero á pesar de estos mismos defectos, debemos confesar que son admirables sus templos por el prodigioso modo con que están contruidos, por su magnitud, por sus buenas proporciones, por su esvelteza y gallardia, por la novedad de sus adornos, y por la delgadeza de sus muros. La catedral de Sevilla tiene todas estas qualidades.

## I.

**NOTICIAS DE LA CONSTRUCCION  
DE LA IGLESIA.**

No consta en su archivo quien fué el arquitecto que trazó esta gran obra, porque Felipe II se llevó á Madrid en dos pieles la planta ó diseño original, firmada del primer maestro, y otra de la iglesia antigua, que los canónigos le mandaron sacar, para que por ella se colocasen en la nueva, despues de concluida, los enterramientos, las capillas y

altares de la antigua. Perecieron estos diseños con otros de las demas iglesias principales del reyno, que el mismo Felipe II habia juntado y colocado en unos magníficos estantes, la noche buena del dia 24 de Diciembre de 1734, quando se quemó el palacio viejo de Madrid. Pero sabemos que el cabildo, precisado á reparar la iglesia antigua á costa de grandes sumas, acordó en 8 de Julio de 1401 construir *una tal y tan buena, que no haya otra su igual*, como dice el auto capitular de aquel dia.

Se emprendió la obra con mucha actividad, contribuyendo los canónigos y prebendados con sus rentas, y los fieles con sus limosnas, animados de las indulgencias de los sumo pontífices y de los arzobispos. Hasta el año de 1462, en que ya estaba á mas de la mitad de su altura, y casi concluida la parte del trascoro, no parece en los libros arquitecto alguno. Era entonces maestro mayor *Juan Norman*, que desempeñó esta plaza hasta el de 1472. Le sucedieron en este año á un mismo tiempo *Pedro de*

Toledo, Francisco Rodriguez y Juan de Hoces, en prueba del calor con que se deseaba adelantar la obra; mas no se logró el intento, porque la variedad de pareceres entorpeció el progreso. En este estado escribió al cabildo desde Guadalupe el arzobispo D. Diego Hurtado de Mendoza, con fecha de 8 de junio de 1496 lo siguiente: „Á maestre Ximon  
 „ scribimos luego con nuestro mensaje-  
 „ ro para que vaya á ver la obra desa  
 „ nuestra sancta iglesia, como nos scri-  
 „ bisteis; por amor nuestro que vos con-  
 „ formeis en aquello con los que mas  
 „ saben, é non andedes en opiniones de  
 „ personas erradas, porque al fin todo re-  
 „ dunda en daño de la fábrica desa nues-  
 „ tra sancta iglesia.” Vino Ximon: exâ-  
 „ minó la obra; y se quedó por único  
 „ maestro de ella hasta el año de 1502,  
 „ con lo que se avanzó mucho la fábrica.  
 „ Mucho mas con la direccion de Alfonso  
 „ Rodriguez, su sucesor, á quien el cabil-  
 „ do mandó dar en 22 de septiembre de  
 „ 1504 una gratificación por los muchos  
 „ y buenos servicios que habia hecho. Con

otra premió en 1507 al aparejador *Gonzalo de Roxas*, por haber cerrado el cimborio, que llegaba entonces hasta la altura del primer cuerpo de la torre, en el que habian trabajado los mejores escultores del reyno, como lo eran *Pedro Millan*, *Miguel Florentin*, y *Jorge Fernandez Aleman*, pues estaba coronado con estatuas de apóstoles, profetas y otros santos.

Se vino á tierra con tres arcos totales en la noche de 28 de diciembre de 1511, porque los pilares no eran suficiente apoyo para tanto peso. No sucedió por fortuna desgracia alguna, por estar cerrada la iglesia en aquella hora. La reparacion de esta ruina prolongó ocho años mas la conclusion de la iglesia; y para que se hiciese con mas acierto mandó el cabildo celebrar una junta; compuesta de los mas hábiles maestros de arquitectura, que habia en España. Concurrieron á ella *Pedro Lopez*, maestro mayor de la catedral de Jaen; el maestro *Henrique de Egas*, de la de Toledo, y *Juan de Alava*, natural de Vitoria,

que habia construido en 1498 la capilla mayor de la de Plasencia; y acordaron cerrar el cimborio en los mismos términos que ahora está, sin cúpula ni linterna, porque los pilares no podian sostenerlas. Se encargó la execucion al famoso *Juan Gil de Hontañon*, el que trazó la catedral de Salamanca, y la dirigia al mismo tiempo que esta obra. Reparó la capilla mayor, los tres arcos que se habian arruinado, y cerró el cimborio el año de 1517, con aprobacion de los dichos *Egas y Alava*, que volvieron dos veces á Sevilla á exâminarle, y de *Juan de Badajoz*, maestro mayor de la santa iglesia de Leon.

Así se construian entonces en Sevilla las obras de consideracion, consultando á los primeros maestros del reyno, y no ahora, que se fian del único parecer de los que no están aprobados, ni autorizados para exercér su profesion por la real academia de san Fernando, como está mandado repetidas veces por el sabio y zeloso gobierno, de lo que resultan los errores y perjuicios que todos los dias

se experimentan. No se acabó la catedral hasta el día 4 de noviembre de 1519, en que se celebró una solemne procesion á la capilla de nuestra Señora de la Antigua, con trompetas, atabales y ministriles: colocó el preste la clave: cantó misa en accion de gracias; y se dió una abundante colacion á todos los canteros, oficiales y peones.

## II.

### *MEDIDAS Y PROPORCIONES DEL TEMPLO,*

La planta es quadrilonga; y con arreglo á un diseño, que se conserva en el archivo, tiene la iglesia de largo, esto es, de oriente á poniente, 398 pies geométricos; y de ancho, de norte á sur, 291. Subdivide el largo, dando 40 á cada una de las ocho bóvedas, que están en las naves laterales, (pero son conocidamente menores las tres que están entre el crucero y la cabecera de la iglesia) 59 al crucero en su ancho, y 20 á cada una de las capillas de san Pedro y san Pablo, que suman los 398, sin con-

far la capilla real, que sale fuera del cuadrilongo. También subdivide el ancho, dando los 59 pies del crucero á la nave del medio,  $39\frac{1}{2}$  á cada una de las quatro laterales y 37 á las capillas, que componen los 291. Dá asimismo á estas capillas 49 pies de alto, 96 á las naves de los lados, y 134 á la principal, dexando reducido el cimborio á solos  $143\frac{1}{2}$ . Treinta y seis pilares, que son otros tantos grupos de columnas delgadas, y que cada uno tiene 15 pies de diametro, y otro gran número de medios pilares, arrimados á los muros, sostienen sesenta y ocho bóvedas de piedra de las canteras de Xerez de la Frontera, como lo es toda la iglesia por dentro y por fuera.

Su ornato por dentro es el mas sencillo que se conoce en este género de arquitectura gótica, porque á excepcion del que tienen las quatro bóvedas inmediatas al cimborio, y del que hay en el respaldo del altar mayor, solo se compone de resaltos en los pilares, arcos y cimbras de las bóvedas, de los marcos de